



БЕЗПЛАТНО!
безплатно с покупката на наръчник
от Haynes на английски език

Световен лидер в издаването на
книги за обслужване и ремонт на
автомобили

Технически речник английско-български



Наръчници за ремонт от Haynes

- стотици илюстрации
- инструкции стъпка по стъпка
- единствените наръчници, създадени на базата на пълно разглобяване и сглобяване

ТЕХНИЧЕСКИ РЕЧНИК

— АНГЛИЙСКО — БЪЛГАРСКИ —

A

abrasive	абразив	air cleaner	въздушен филтър
absorber	поглъщащо вещество	air control	въздушен контрол
ac generator	генератор на променлив ток	air cooling	въздушно охлаждане
accelerator pedal	педал на газта	air funnel	отдушник; дифузьор
accessory	приспособление	alcohol-based fuels	алкохолни горива
accumulator	акумулатор	align	центрирам
acid	киселина	Allen screw	вътрешен шестостенен винт
acorn nut	глуха гайка	allowance	допуск
adapter	адаптер, нипел	alloy	сплав
add	събирам, увеличавам	alternating current (ac)	променлив ток
adhesion	сцепление	alternator	генератор за променлив ток
adjust	нагласям, пасвам	aluminium bronze	алуминиев (леярски) бронз
adjuster	монтьор	analogue clock	аналогов часовник
advance	предварение	anchor	анкърен болт
advance ignition	предварение на запалването	angle	ъгъл
advance mechanism	авансов механизъм	angular	ъглов
aerodynamic drag	челно съпротивление	anhydrous	безводен
air	въздух	annealing	отгряване, отвъръцане
air adjusting screw	винт за въздух	anti-clockwise	срещу часовата стрелка
air bleed valve	въздушен клапан		
air chamber	въздушна камера		

anti-freeze	антифриз	balljoint	сферичен шарнир/каре
anti-rust	антикорозионен	band saw	банцигова лента/банциг
anvil	наковалня; опора	bar	прът, лост; щанга
arbor	дорник; ос, вал	barrel	цилиндър; гилза
armature	котва; диск; армировка	battery	батерия, акумулатор
armature coil	бобина на котва	bayonet joint	байонетно съединение
armature spindle	вал (ос) на котва	bayonet socket	байонетна муфа
armature winding	котвена намотка	bdc (bottom dead centre)	долна мъртва точка
arrester ball	фиксираща сачма	be in close contact	в близък контакт
arrow	стрелка	bead	валец; ръб; слой
assembly	механизъм, устройство	beam	мост; греда; лъч
asymmetric	асиметричен	bearing	лагер, лагерна втулка
auger	шнек; винт	bearing half	лагерна половина
automatic advance	автоматично предварение	bearing plate	лагерна плоча
automatic voltage control	автоматично регулиране на напрежението	bearing shell	лагерна черупка
auxiliary shaft	спомогателен вал	bearing surface	лагерна повърхност
axial play	осова хлабина	bed track	улей
B		bell crank	кривошип
backlash	мъртъв ход; хлабина	bellmouth	разширение на тръба, изходен конус
ball	сачма; топче	belt	колан; ремък
ball hammer	чук с кръгъл ударник	belt drive	ремъчно задвижване
ball race	улей в сачмен лагер	belt tightener	опъваща ролка за ремък
ball thrust bearing	аксиален сачмен лагер	bend	коляно; крива
ball-bearing	сачмен лагер	bent	опорна конструкция; извит
ball-bearing grease	смазка за сачмен лагер	bent screwdriver	огъната отвертка

bevel	скосяване; наклон	bore	отвор; вътрешен диаметър
bevel (gear)	конично зъбно колело	bottom dead centre	долна мъртва точка
bevel pinion	конусно зъбно колело	bow	тигел; резервоар
bevel ring gear	механизъм от зъбно колело с вътрешни зъби	box	кутия
bezel	прозорче за наблюдаване; гнездо	box spanner	глух тръбен ключ
bhp (horse power)	конска сила	brace	усилващо ребро
big-end	колянова глава на мотовилка	bracket	конзола; опора
big-end bearing	мотовилков лагер	bracket holder	носач на конзола
big-end cup	легло на мотовилков лагер	braid	шнур, оплетка
blade terminal	клема (извод)	brake	спирачка
bleed	дюза, жигльор	brake adjustment	регулатор на спирачки
bleed screw	кух винт (с осов канал)	brake anchor plate	спирачна плоча (табла)
blow back	обратен удар на пламък	brake caliper	спирачна скоба
blow-by	пробив, просмукване	brake disc	спирачен диск
blower	нагнетяващ вентилатор	brake light	спирачни светлини
body	тяло; рама; корпус	brake pad	спирачна накладка
bolster plate	подложка; основна/ притискаща плоча	braze	запоявам с твърд припой
bolt	болт	break	счупване, пукнатина
bonded brake linings	уплътнение на спирачни цилиндри	breaker	прекъсвач
bonnet	капак на двигателя	breaker contact	контакти на прекъсвач
		breaker points	контакти
		breather	отдушник на картера
		broach	пробой; райберовам
		brush	четка
		brush holder	четков държач
		buckling	дробене; избелване

built-in	вграден	cam box	разпределителна кутия
bulb	крушка	cam chain	верига за разпределителен вал
bulge	издатина; удебеление	cam dwell	цилиндрична част на гърбица
bump	удар, тласък	cam follower	повдигач на клапан
bumper	броня	cam plate	гърбичен диск
burned spots	прегорели места по детайли	camber	ъгъл на наклон на колелата
burnishing	заглаждане, полиране	camshaft	разпределителен вал
burrs	мустаци, чапльци	camshaft bearing	лагер на гърбичния вал
burst-proof	устойчив на взрив	camshaft gear	разпределителен гърбичен механизъм
bush	гилза, лагерна втулка	camshaft pinion	пиньон на гърбичния механизъм
butterfly valve	двукрилна клапа	camshaft sprocket	верижно зъбно колело на разпределителен вал
button	копче, бутон	can	бидон; масленка
buzzer	зумер	cantilever	конзола, наклонена опора
by-pass	байпас, обход	cap	капачка; тапа; пробка
C		cap nut	глуха гайка
c-spanner	гаечен ключ, кука	capacitor	кондензатор
cable	кабел, проводник; жило	capacity	обем, капацитет; мощност
cable adjuster	регулировка на жило	carbon brush	въглена четка
cable casing	броня на жило	carbon deposit	нагар
cable grommet	изолираща шайба (или втулка) за кабели		
cable lamp	лампа с проводник		
cable shoe	кабелна обувка		
calipers	дебеломер, шублер		
cam	гърбица		

carbon removing	премахване на нагара	centrifugal force	центробежна сила
carborundum	карборунд	chain	верига
carburettor	карбуратор	chain case	кожух за верига
carburettor barrel	дифузьор	chain joint	съединително звено от верига
carburettor bowl	карбураторен резервоар	chain pulley	верижно колело
carburettor jet	жигльор на карбуратор	chain sprocket	ролка за верига, верижно зъбно колело
carburettor stud	карбураторна шпилка	chain tensioner	обтегач на верига
cardan joint	карданен шарнир	chain wheel	верижно зъбно колело
cardan shaft	карданен вал	chamber	камера; резервоар
case	кожух; картер	chamfer	фаска; закръгляване
casing	корпус; кутия	change	промяна
cast	отливка, форма; лят	change down	превключване по-малка скорост
cast iron	лят чугун	change gear	сменям предавка
castellated nut	коронна гайка	change up	превключване по-висока скорост
caster	наклон на шенкелен болт	change-over switch	двупътен превключвател
casting	отливка	changing of oil	смяна на маслото
catch	застопоряващ елемент	charge	товаря; зареждам
caustic soda	сода каустик	charger	агрегат за зареждане
caution lamp	предупредителна лампа	charging current	ток на зареждане
caution signal	предупредителен сигнал	charging rate	скорост на зареждане
centre	център	chatter	вибрирам, трептя; чукане на клапан
centre distance	междуосово разстояние		
centre line	осова линия		
centre of gravity	център на тежестта		
centre of rotation	център на въртене		
centre punch	инструмент за центри		
centre stand	централна колона		

check	проверка, контрол	clutch	съединител; муфа
check nut	контрагайка	clutch centre	център на съединител
check valve	обратен вентил, спирателен (контролен) вентил	clutch disc	диск на съединител
chip	отломък, стружка	clutch facing	престъргване на съединител
chisel	секач, длето	clutch hub	главина на съединител
choke	смукач	clutch plate	притискателен диск
chrome plated	хромиран	clutch slippage	буксуване на съединител
circlip	зегеров пръстен	clutch spring	пружина на съединител
circuit	верига; контур	coarse	груб; приблизителен
circuit breaker	автоматичен прекъсвач	coarse adjustment	груба настройка
circuit diagram	схема на свързване	cock	кран, вентил; затвор
circumferential speed	периферна скорост	coil	намотка; бобина
clamping bolt	затягащ болт	coil ignition	бобина
clatter	дрънкане, хлопане	coil spring	спирална пружина
claw	зъб, зъбец; палец	coiled pipe	тръбна серпантина
claw coupling	палцов съединител	collapsible	разглобяем; податлив
clean	чист; обтекаем	collar	пръстен; лагер; салник
clearance	хлабина, междина	collar screw	пръстеновидна гайка
clevis	халка; вилка	collets	конусни половинки
clevis pin	щифт с глава и отвор за шплинт	combination pliers	комбиниран клевци
clip	скоба; клема	combustion	горене; изгаряне
clockwise	по часовата стрелка	combustion chamber	горивна камера
close	скрит; плътен; близък		
close running fit	сглобка за движение; свободно плъзгаща сглобка		

commutator	колектор; комутатор	construction	съоръжение
compensating jet	компенсационен жигльор	consume power	потребявам мощност
compress	сгъстявам, свивам	consumption	разход
compressing ring	компресионен сегмент	contact angle	граничен ъгъл
compression	компресия	contact breaker	контактен прекъсвач
compression gauge	измерител на компресията	contact breaker points	контактни повърхности
concentric	концентричен	contact brush	контактна четка
condenser	кондензатор	contact surface	контактна повърхнина
condition	условие; състояние	continuous	непрекъснат
conduit	свързваща тръба; канал	continuous current	постоянен ток
cone	конус; фуния	control	контрол
cone coupling	конусен съединител	controls	органи за управление
cone of valve	конус на клапан	convert	преобразувам
conical	коничен	cool	охлаждам; охладен
connect	свързвам	coolant	охладителна течност
connect in parallel	свързвам успоредно	coolant pump	водна помпа
connect in series	свързвам последователно	cooler	хладилник
connecting box	съединителна кутия	cooling fin	охлаждащо ребро
connecting link	съединително звено	copper gasket	медно уплътнение
connecting rod	мотовилка	core	сърцевина
connecting rod bearing	мотовилков лагер	cork insert	коркова подложка
connection	съединение; муфа	correction	поправка, корекция
connector	съединително звено	correspond	съответствувам
constant	константа; неизменен	corrode	корозирам
constant voltage	постоянно напрежение	cost	цена; струвам
		cotter	шпонка; клин; шплинт
		counter balance	противотежест
		counter clockwise	обратно на часовниковата стрелка

counterbore	цилиндричен зенкер; зенкерован отвор	curb weight	тежест
countergear	междинно звено	cure	вулканизация, термообработка
countershaft	междинен вал	current	ток
counterweight	противотежест	current limit relay	реле за ограничаване на ток
coupling	зацепване	curve	извивка
cover	капак	cush drive	еластично задвигване
cover gasket	гарнитура на капак	cut	рязане стружка
covering	капак	cut away	отстранявам с рязане
crack	пукнатина	cut off	отсичам
crank	коляно	cut out	изрязвам; разединявам
crank elbow	странично рамо на коляно	cut-out relay	разделително реле
crank pin bearing	лагер на колянов вал	cycle	цикъл; такт
crankcase	картер	cylinder barrel	цилиндрична втулка
crankcase bearing	картерен лагер	cylinder block	цилиндров блок
crankcase filter	картерен филтър	cylinder head	цилиндрова глава
crankshaft	колянов вал	cylinder head cover	капак на цилиндрова глава
crankshaft counterweight	противотежест на колянов вал	cylindrical	цилиндричен
crescent wrench	френски ключ	cylindrical spring	цилиндрична пружина
cross	кръстачка; напречник	D	
cross bar	напречен укрепващ прът	damage	повреда
cross-section	напречно сечение	damp	влага
crown	зъбен венец; корона	damper	демпфер
crown gear	плоско зъбно колело	damper spring	гасителна пружина
crude oil	суров нефт	danger	опасност
cruising speed	оптимална скорост	dashed line	прекъснатата линия
cubic capacity	обем, кубатура		
cubic inch	кубичен инч		
cup	чаша; капачка		

dashpot	хидравличен буфер; демпфер	die casting	леене под налягане
dc (direct current)	постоянен ток	die stock	винторезна дъска
dead centre	мъртва точка	diesel engine	дизелов двигател
dead end hole	глух отвор	digital clock	цифров часовник
decarbonization	обезвъгле- родяване	dilute	разтварям
declutch	изключвам съединител	dim	матов; приглушен
decrease	намалявам	dimmer switch	регулатор на светлината
deep	дълбок	dipped beam	безшевна греда
defect	дефект	dipstick	указател за нивото
deflector	отражател	dipswitch	ключ
degree	градус; степен	direct current (dc)	постоянен ток
delivery valve	нагнетателен вентил	direction	посока, направление
dense	плътен	direction flasher	мигащ указател
density	плътност	direction indicator	индикатор на посоката
dent	вдлъбнатина; побитост	directions for use	указания за употреба
deposit	отлагам;	dirt	мръсотия
depress	натискам	disc	диск
depth gauge	дълбокомер	disc brake	дискова спирачка
description	описание	discharge	изпускам, изпразвам
detach	демонтирам, свалям	disconnect	разкачвам
detachable	демонтируем	dismantle	разглобявам
detent	зъб; ограничител	displacement	отместване, изтласкване
detention ring	задържащ пръстен	dissipate	разсейвам (се), разпилявам; изчезвам
deteriorate	влошавам; износвам	dissolve	разтварям
determine	определям	distance	разстояние; дължина
develop	конструирам; отделям		
deviate	отклонявам		
dial rest indicator	циферблатен индикатор		
diaphragm	диафрагма		

distance plate	раздалечителна плочка	drawn	изтеглен, вдлъбнат
distribution box	разпределителна кутия	drift	изместване
distribution gear	разпределителен механизъм	drill	свердел; пробивам
distributor	дистрибутор	drip feed	захранване на капки
distributor advance	предварение	drive	задвижване; предавка;
distributor cover	дистрибуторна капачка		управлявам (автомобил)
dog	скоба, кука; палец	drive end	край откъм водача
dohc (double overhead camshaft)	два горно разположени разпределителни вала	drive fit	плътна сглобка
dome	купол, свод	drive in	набивам; вкарвам
dome head piston	бутало със сферично чело	driver	водач на МПС; задвижващ механизъм
domed nut	висока шестоъгълна гайка	driveshaft	задвижващ вал
double	двоен	driving belt	задвижващ ремък
double row	двуреден	driving pinion	водещо зъбно колело
dowel	щифт; шпилка; дюбел	driving worm	задвижващ червяк
downdraught	низходяща тяга (поток)	drop arm	лост на кормилния механизъм
downshift	отместване надолу	drum	барабан; цилиндър
drain	изпускателен отвор	dry	сух
drain cock	изпускателен кран	dry cell battery	батерия от сухи елементи
drain plug	изпускателна пробка	dry clutch	сух съединител
draw	изтегляне; тегля	dry disk	сух диск
drawer	устройство за издърпване	dry grinding	сухо шлифоване
drawing	чертеж, диаграма	dry plate	суха пластина
		dry sump	сух картер
		dual	двоен

ductile	пластичен; вискозен	elapsed time	изтекло време
dull	затъпен; матов	elastic coupling	еластичен съединител;
durability	дълготрайност;		еластично
dust	прах		съединение
dust cap	капачка срещу прах	elbow	(тръбно) коляно; щуцер
dust proof	уплътнен срещу прах	electric	електрически
dwell	ъгъл на затваряне	electric current	електрически ток
dwell time	време на задържане	electrode gap	процеп между електроди
dynamo	динамо	eliminate	отстранявам; ликвидирам; изрязвам
E		elliptic	елиптичен
early spark	предварително запалване	emergency	авария; бедствие
earth	маса	emergency tank	запасен резервоар
earth connection	замасяване	emery	корунд, шмиргел
earth terminal	клема за замасяване	emulsion tube	тръба за емулсии
ease	освобождавам; удобство	enamel	емайл; емайлов
eaton pump	тип маслена помпа	enclosure	ограждане; приложение
eccentric	ексцентрик; ексцентричен	end	край
edge raising	стърчащ ръб	end cap	капачка; запушалка
edge to edge	ръб до ръб	end float	хлабина
effect	ефект; въздействие	end plug	пробка
effective output	ефективна/ полезна мощност	end shield	екран (щит) на лагер
efficiency	коэффициент на полезно действие; мощност	end thrust	осово налягане
elapse	изминавам (за време)	endurance	издържливост; трайност, изно- соустойчивост
		engage	зацепвам; блокирам
		engine	двигател
		engine block	двигателен блок

engine bracket	конзола на двигател	eye	ухо, халка
engine sprocket	двигателно задвигване	F	
engine timing	центроване на запалването	face	лицева страна; чело
engine torque	въртящ момент на двигател	facing	челно престъргване
enlarge	уголемявам	fail	отказвам да работя
equal	равен	failure	неизправност, повреда
equalizer	изравнител	fan	вентилатор
evaporate	изпарявам	fan belt	вентилаторен ремък
examine	изследвам, изучавам	fasten	закрепвам; завинтвам
excess	излишък; излишен	fastener	закрепващ елемент
exchange	обмяна	fastening	закрепване; затягане
exchange engine	заместващ двигател	fault	повреда
excitation diode	възбудителен диод	feed pipe	захранваща тръба;
exhaust	изпускане; отработен	feed port	захранващ отвор
exhaust gas	отработен газ	feel	опипвам; усещам
exhaust pipe	изпускателна тръба	feeler gauge (blade)	луфтомерни пластинки
exhaust system	система за отработени газове	felt washer	шайба от кече
exhaust valve filter	филтър на изпускателен клапан	felt wheel	колело от кече
expand	разширявам (се)	female thread	вътрешна резба
expansion	разширение	fender	предпазна решетка; калник
expel	изхвърлям; изключвам	ferrule	предпазен пръстен; муфа
experimental	експериментален; опитен	fibre gear	текстолиново зъбно колело
exterior	външен	fibre washer	текстолинова шайба
extractor	екстрактор; изхвъргач		

field coil	възбудителна бобина	flash back	обратен удар на пламък
field current	възбудителен ток	flasher relay	реле на мигаща лампа
fill	пълня, наливам	flat	плосък; фаска
filler cap	капачка за пълнене	flat belt	плосък ремък
filler tube	тръба за наливане	flat out	направо
film	тънък слой	flawless	без пукнатини
fin	ребро, пластина	flexure	огъване; кривина
final drive chain	крайна задвижваща верига	flick	рязко движение; лек удар
final inspection	окончателен преглед	flicker	мигане, трепкане; трепкама, примигвам
fine adjustment	фина настройка	flicker out	изгасвам
finishing tap	последен метчик	float	поплавък; плавок
fire	огън, пожар; паля	float chamber	поплавкова камера
fire proof	огнеупорен	float level	ниво на поплавък
firing order	ред на запалване	flood	наводнение; поталям
firing stroke	работен ход (такт)	fluid	течност; флуид
firm	здраво закрепен	fluid coupling	хидравличен съединител
fitted pin	центриран щифт	fluid pressure	хидростатично налягане
fitter	монтъор	flush	струя; заливам
fix	фиксирам	flute	канал, жлеб
fixed	фиксиран	fly	летя
fixed jet	фиксирана дюза	fly nut	крилчата гайка
fixed pivot	фиксирана пета	flywheel	маховик
flammable	запалим; горящ	flywheel marking	маркировка върху маховик
flanging	орebrяване	fold	гънка, подгъв; сгъвам
flank of the tooth	основа на зъб	folding	фалцоване
flap	шибър; страна; крило	follower	следящ елемент
flapper valve	шарнирен клапан/клапа	foot brake	крачна спирачка
		force	сила

force feed	принудително подаване	fuel filter	горивен филтър
force fit	пресова сглобка	fuel injection	впръскване на гориво
forced lubrication	мазание под налягане	fuel line	горивна линия
fore and aft	надлъжен (за ос)	fuel mixture	горивна смес; смес от горива
forge	щамповам	fuel pump	горивна помпа
fork	вилка; разклонение	fulcrum	ос на шарнир; шарнирен
fork leg	вилков упор	full	пълнен; напълно
fork top bridge	естакада	full bore	разпробиване
forward	преден; напред	fully automatic	напълно автоматизиран
fouled	блъснат; повреден; аварирал	funnel	фуния; разширение
fracture	счупване; пукнатина	fuse	предпазител
frame	рамка	fuse box	кутия за предпазители
fray	износвам (се)	fusing point	температура на топене
free	свободен		
free movement	свободно движение	G	
free running	работа на празен ход	gaiter	предпазител
free travel	луфт; мъртъв ход	gap	хлабина; процеп
frequency	честота	gas line	подаване на бензин
friction	триене;	gasket	уплътнение; салник
friction clutch	триещ съединител	gasoline engine	бензинов двигател
front	предна страна, преден	gauge	измерител; датчик
front axle	преден мост; предна ос	gear	зъбно колело/предавка; зацепвам
front brake	предна спирачка	gear box	скоростна кутия
front fork	предна вилка	gear pump	зъбна помпа
front suspension	предно окачване	gear ratio	предавателно отношение за зъбни колела
fuel	гориво	gear rim	зъбен венец
fuel cock	кран за гориво		
fuel consumption	потребление (разход) на гориво		

gear train	система от зъбни предавки	gross weight	брутно тегло
generator	генератор	ground	земя; заземяване
generator armature	котва на генератор	ground cable	кабел за заземяване
generator field coil	възбудителна намотка на генератор	grub screw	винт със скрита глава (прорез)
genuine part	оригинална част	guard	предпазител
girder	съставна носеща греда	gudgeon pin	бутален болт
glove	ръкавица	guide	водач
govern	управлявам	gusset	ъглово съединение
governor	регулатор (на скорост)		
grab	грайфер; съединител	H	
grade of accuracy	клас на точност	hand lever	ръчка, ръкохватка
gradient	градиент	hand operated	с ръчно задвижване
gradual	постепенен	handbrake	ръчна спирачка
grain	зърно; абразивен прах	handlebar	кормило на велосипед
grate	решетка, мрежа; сито	hard	твърд; труден
gravity	земно притегляне	haul	тегля (с въже)
grease	грес	header tank	напорен съд
grease cup	гресъорка	headlamp	фар (на автомобил)
grease gun	такаламит	headlamp lens	лупа на фар
grease retainer	резервоар за грес	headlight	фар на автомобил
grind	шлифовам, шмиргеловам	heat	топлина
grip	захващане, затягане; челюст; ръчка	heating	подгръване
gripping clutch	палец съединител	heavy	тежък
grommet	уплътнителна шайба; изолираща шайба	heavy oil	тежко дизелово гориво
groove	канал; жлеб	helical	винтов, спирален
		herringbone teeth	шевронни зъби
		hexagon	шестостен
		high beam	далечна светлина
		high frequency	висока честота
		high gear	ускоряваща предавка

high pressure	високо налягане	idle adjusting screw	винт за регулиране на празен ход
high tension (HT)	високо напрежение	idler	междинно колело
high tension coil	бобина за високо напрежение	idler jet	жигльор за празен ход
hinder	преча; препятствам	idler mixture	горивна смес при празен ход
hiss	свистене; свистя	idling	работа на празен ход
hitch	тласък; внезапно спиране; засечка	ignition	запалване; възпламеняване
holding down bolt	придържащ болт	ignition cable	запалителен кабел
holding down spring	притискаща пружина	ignition coil	запална бобина
hole	отвор; дупка	ignition control	управление на запалването
hollow axle	куха ос	ignition distributor	делко; дистрибутор
hood	кожух; капак	ignition plug	запална свещ
hook	кука	impact screwdriver	ударна отвертка
horizontal	хоризонтален	impede	преча, препречвам
horse power (hp)	конска сила	impeller	работно колело, ротор
hose	маркуч	importance	важност
hose coupling	съединител за маркучи	improper	неподходящ
hot	горещ	impulse	импулс
hub	главина, втулка	inaccurate	неточен
hub flange	фланец на главина	inbuilt	вграден
hum	бръмчене; бръмча	inch	инч
hydraulic	хидравличен	inclination	наклон
hydraulic brakes	хидравлични спирачки	inclining	наклоняване
hydraulic force	хидравлична сила	incorrect	неверен, неточен
hydraulic tappets	хидравлични повдигачи	increase	увеличавам
		indexing	индексиране; периодично подаване
IC (Inlet valve Closes)	смукателният клапан се затваря	indicator	индикатор
		indicators	указатели; броячи

individual drive	отделно задвижване	interlock	съединяване; блокирам
induction	индукция	internal	вътрешен
induction manifold	смукателен колектор	internal brake	спирачка с челюсти
induction valve	смукателен клапан	internal resistance	вътрешно съпротивление
inert	инертен	internal thread	калибър за
inflammable	горлив; лесно запалим	gauge	вътрешна резба
inflation	подуване	internal tooth	вътрешен зъб
inhibit	забранявам	interpose	вмъквам; прекъсвам
initial	начален	interrupt	прекъсвам
initial position	начално положение	interrupt point	точка на прекъсване
inject	впръсквам	interruption	прекъсване
injection	впръскване	involve	въвличам
injure	наранявам, повреждам	inward	вътрешен; навътре
inlet	вход; входен	IO (Inlet valve Opens)	смукателният клапан се отваря
inlet manifold	смукателен колектор	iron	желязо; чугун
inlet valve	смукателен клапан	irregular	неравномерен
inner tube	вътрешна тръба	J	
inoperative	бездеен	jack	крик; лост
inspect	оглеждам	jacket	кожух
install	инсталирам; монтирам	jam	задиране; заклинване; прекъсване на работа
instrument board	пулт за управление	jam nut	контрагайка
insulate	изолирам	jammed	защипан, заклинен
insulated wire	изолиран проводник	jar	тласък; вибрация
intake period	време на засмукване	jaw clutch	палцов съединител
integral	цялостен	jerky	който е с прекъсвания
interchange	обменям		
interconnected	взаимосвързан		
interference fit	стегната сглобка		

jet	дюза, жигльор	laden	натоварен
jet block	жигльорен блок	laminated spring	листов ресор
jet needle	игла на жигльор	lamp	лампа
jingling noise	дрънчене; звънтене	lamp body	тяло на лампа
join	съединение; включвам	lamp fittings	принадлежности към осветително тяло
jointing sleeve	съединителна втулка	lamp socket	фасунга за ел. крушка
journal	шийка; шип, пета	lap	препокриване; притир
journal bearing	плъзгащ лагер	lapse	грешка, пропуск; спад
junction box	разпределителна кутия	large	голям, обемист

K

kerb weight	тежест	large end	връзка на мотовилка с колянов вал
kerosene	керосин	large end bearing	мотовилков лагер на коляновия вал
key barrel	основен дифузьор	lash	ремък; закрепвам
key groove	шпонков канал	last	последен; трая
key plate	ключова плочка	latch	ключалка; палец
kick	тласък; ритане	late	късен; последен
kickstarter	стартер	late ignition	късно запалване
king pin	шенкелов болт	lateral	страничен; отклонение
kit	комплект детайли (уреди)	lathe	струг
knee	коляно	law	закон; закономерност
knife	нож	layshaft	междинен вал
knobbly tire	мехур на външна гума	layshaft gear	задвижване на междинен вал
knuckle	ос; палец; зъбец	lead	олово; край на проводник
kph (kilometers per hour)	км/час	lead acid battery	оловно- киселинен акумулатор

L

labour	труд, работа	leader	ходов винт; проводник
lace	шнур; съшивам		
lack	недостиг, липса; нужда		

leaf	лист; тънка пластина	lightness	осветленост
leakage	теч; пропускане	like	подобен
lean	беден; облягам се	limit	граница; ограничавам
lean gas mixture	бедна горивна смес	line up	изравнявам, центрирам
least	най-малък; най- малко	liner	цилиндрова втулка
leave	напускам	link	звено; шарнир
ledge	ръб, издатина; реборд	linkage	скачване, свързване
left	ляв; отляво	linseed oil	ленено масло, безир
left-hand thread	лява резба	lip	челюст на клещи; ръб
leg	крак, опора; стебло	liquid	течност
length	дължина	litre	литър
length of stroke	дължина на ход	little end	малка глава на мотовилка
lens	леща; лупа	little end bearing	мотовилков лагер (бутален болт)
less	по-малък, по- малко	live axle	подвижна (въртяща се) ос
let	пускам; разреждам	live force	динамична сила
level	равнище, ниво	live lead	край на проводник под напрежение
level gauge	нивомер	load	товар; натоварване
level plug	контролна пробка за масло	lobe	изпъкналост на гърбица
lever	лост; дръжка, ръчка	locating clip	фиксираща скоба
licence	разрешително	lock	предпазител; ключалка
lid	капак	lock nut	контрагайка
life	срок на ползване; трайност	lock washer	зегеров пръстен
lift	вдигам	locking strap	свързващ ремък
light alloy	лека сплав	lodged in	заседнал
light circuit	осветителна електрическа верига	long	дълъг
light oil	леко масло		
light switch	ключ за светлини		

longitudinal	надлъжен	main beam	главна (носеща)
loose	свободен; свободно	main bearing	греда основен лагер; основна шийка
loosen	разхлабвам; хлабав	main hydraulic	система на
lorry	товарен автомобил	brake	главната хидравлична спирачка
loss of power	загуба на мощност	main jet	главен жигльор
loud	силен (за звук); шумен	main line	главна линия
low battery	изтощен акумулатор	mainshaft	основен вал
low beam	близка светлина	major	главен, основен
low drive	ниска предавка	make	марка; изработвам
low speed	първа предавка	maladjustment	лоша настройка
low speed jet	жигльор за бавна скорост	mandrel	дорник; пробой
low tension	ниско напрежение	manifold	колектор
lower	долен; по-нисък	manual	ръчен
lubricant	смазка	mark	белег
lubrication can	масленица, масленка	marked	белязан
lubrication gun	такаламит за гресиране	marred	надраскан
lug	удебеление; конзола	mass	маса
M		master cylinder	главен цилиндър
machine	машина	match	пасвам; съответствам
made	изработен, направен; сполучлив	match together	съвпадам (за отвори); нагласявам
magdyno	магнетгенератор	mated	съединен, допрян
magnetic	магнитен	maximum	максимален
magneto ignition	магнетно запалване	efficiency	коэффициент на полезна дейност
main	главен, основен; магистрала	maximum play	максимален ход
		mean value	средна стойност
		measure	измервам; мярка
		measurement rod	указател на нивото
		mechanical	механичен

median	медиана; среден, междинен	misfire	прекъсвам запалването; отказвам да паля
melt	топя (се); стопилка	mishap	злополука; неуспех
membrane	мембрана	mislay	забутвам; загубвам
mend	поправям; кърпя	mismatching	несъвпадане
mercury	живак	mixing chamber	смесителна камера; предкамера
merge	съединявам; поглъщам	mobile	подвижен
mesh in	зацепване	module of gear	модул на зъбно колело
metal hose	метален ръкав (маркуч)	moist	влага; влажен
meter	мера, измервам	mole wrench	захващащ ключ
meter hand	измерителна стрелка	momentary	моментен
methylated spirit	метилов спирт	MoT test	периодичен технически преглед
metric system	метрична система	motor stand	двигателен стенд
metric threads	метрична резба	mount	опора; рамка; монтирам
mica	сляуда; миканит	mounting plate	монтажна плоча
mid	среден; сред, между	movable	подвижен; преносим
middle gear	средно положение	mud flap	калобран
middle sized	със средни размери	mudguard	калник (на автомобил)
mile (1 609 м)	(статутна) миля	muffler	шумозаглушител
mill	валцовам; фрезовам	N	
minimize	свеждам до минимум	narrow	тесен
minimum clearance	минимална хлабина	neck bearing	радиален лагер
minimum value	минимална стойност	needle	игла
minor	второстепенен; незначителен	needle bearing	иглен лагер
minor diameter	вътрешен диаметър	needle valve	иглен клапан
misalignment	несъосност; разцентрованост	negative current	отрицателен ток

negative lead	отрицателен проводник	octagonal	осмоъгълен
negative pole	отрицателен полюс	offset	отместване; изместване
neon timing light	неонова стробоскопична лампа	offset piston pin	отместен бутален болт
net weight	нето тегло	ohc (overhead cam)	горно разположен разпределителен вал
net work	полезна работа	ohv (overhead valve)	висящ клапан
nib	острие; издатък	oil bath	маслена баня
nickel plated	никелиран	oil can	бидон за масло
nitro-methane	нитрометан	oil change	смяна на маслото
no charge	липса на заряд	oil charge	зареждане с масло
noise	шум	oil collector	маслосъбирател
noiseless	безшумен	oil cooler	маслоохладител
noisy	шумен	oil cup	масльонка
nominal speed	номинална скорост	oil dipper	черпак за разпръскване на маслото
non-return valve	невъзвратен клапан	oil dipper rod	указател за маслото
not worked	неработещ	oil dish	маслено корито
notched wheel	храпово колело	oil drain plug	пробка за източване на масло
nozzle	дюза	oil filling plug	пробка пълнене масло
number of revolutions	брой обороти	oil level	ниво на маслото
nut	гайка	oil line	маслена линия
O		oil pressure gauge	датчик за налягането на маслото
object	обект; предмет	oil pump	маслена помпа
oblique	полегат, скосен	oil seal	маслено уплътнение
oblong	продълговат, удължен; изтеглен	oil strainer	маслен филтър
observant	съблюдаван	oil sump	картер
observe	наблюдавам		
obstacle	препятствие		
obstruct	препращвам; блокирам		
obtuse	тъп (ъгъл); приглушен		

oil syringe	маслена спринцовка	overtake	настигам, застигам
one way valve	еднопътен вентил	overweight	свръхтегло
open circuit	отворена верига	P	
open the throttle	давам пълна газ	packing	уплътнение, набивка
oscillation	трептене, колебание; генериране	packing box	салниково тяло
out of action	спрял да действа	padding	набивка; наваряване
out of balance	разбалансиран	paraffin oil	парафиново масло; газ
out of round	излязъл от цикъл	parallel connection	успоредно свързване
outer	външен	parking light	светлина за паркиране
outlet valve	изпускателен клапан	part	част
output	коефициент на полезна дейност; капацитет	partition	преграда; отделение
outstanding	изпъкнал; неуреден	passage	проход
overall length	габаритна дължина	pawl	палец; език, резе
overall width	габаритна ширина	peak power	максимална мощност
overcharge	претоварване	peak revs	максимални обороти
overdrive	ускоряваща предавка	pedal contact	в контакт с педал
overflow	преливане; отливане	pedestal	статив; тяло на лагер
overflow pipe	преливна тръба	penetrate	прониквам
overflow valve	преливен клапан	per cent by weight	тегловни проценти
overhaul	основен ремонт; преглеждам основно	periphery	периферия
overheat	прегряване; прегрявам	permanent magnet	постоянен магнит
overload	претоварване	perpendicular	перпендикулярен
overpressure	свръхналягане	petrol	бензин
oversize	превишен размер	petrol engine	бензинов двигател
		petrol injection	впръскване на бензина
		petrol pump	бензинова помпа

pick up	датчик, чувствителен елемент; пикап	pliers	плоски клещи; щипци
pierce	пробивам с пробой	plug	тапа, пробка
pilot	центриращо устройство	plug lead	кабел за щепсел
pilot bearing	направляващ лагер	plunger pump	плунжерна помпа
pin plug	пробка, щифт	plunger valve	плунжерен клапан
pincers	клещи; щипци	pocket	кухина, гнездо
pinion	водещо зъбно колело	pointer	стрелка; указател
pinking	детонация	points	контактни повърхнини на прекъсвач
piston	бутало	pole	полюс; прът
piston and pin	бутало с щифт	polyphase	многофазен
piston bush	бутална втулка	pop back	откат
piston clearance	хлабина на бутало	pop valve	пружинен клапан
piston displacement	изместване на бутало	position	положение, позиция
piston head	бутална глава	positive element	положителен елемент
piston ring	бутален сегмент	pour	заливам, изливам
piston ring set	комплект сегменти	power drive	задвижване от двигател
piston skirt	пола на бутало	power plant	силова уредба
piston speed	скорост на бутало	power stroke	работен ход (такт)
piston stroke travel	ход на бутало	power transmission	силова предавка
pivot	ос на въртене; шарнирен болт	pre-ignition	преждевременно запалване
plain bearing	плъзгащ лагер	pre-load	предварително натоварване
plate	плоча; пластинка	precision	точност
plate spring	листов ресор	pressure	налягане
platinum points	платинови контакти	pressure line	нагнетателен тръбопровод
play	хлабина, луфт	pressure spring	притискаща пружина
plenum chamber	камера с повишено налягане	pressure test	проверка на налягане
		primary chain	първична верига
		primary current	първичен ток

priming	заливане (напр. помпа) преди пускане	ratchet spanner	ключ с тресчотка
propeller shaft	вал	rate	скорост; степен
protective cap	предпазен капак, предпазна запушалка	ray of light	светлинен лъч
pry	лост; повдигам с лост	reach	достигам
pull-back spring	придърпваща пружина	readjust	пренастройвам
puller	уред за изтегляне	ream	райберовам
pulley	макара; шайба, ролка	rear	задна страна
pump	помпа	reassemble	монтирам повторно
pump barrel	цилиндър (тяло) на помпа	reboring	повторно разстъргване
punch mark	белег от център	recharge	презареждане
purifier	устройство за пречистване	recirculated air	рециркулация на въздух
pushbolt	изтласкващ болт	recoil	отскачане
pushrod	повдигач (на клапан)	recondition	възстановявам
		rectifier	изправител
		reduction ratio	коefficient на намаление
		reductor	редуктор
		reed valve	мембранен клапан
		refine	пречиствам
		refit	ремонт
		regular	редовен; нормален
R		reinstall	монтирам повторно
race	канал в пръстен на лагер; състезание	relay	реле
racing engine	състезателен двигател	release	освобождавам
rack	зъбна рейка	release bearing	амбриажен лагер
radiator	радиатор	reliable	надежден
radiator fan	вентилатор на радиатор	relief	разтоварване
radiator hose	радиаторен маркуч	relief valve	предпазен вентил
rail	релса; щанга	relieve	понижавам
raise	подем; изидгам	removable	сменям
rap	почукване	remove	отстранявам
ratchet	храпово колело;	remove by file	пиля
		renew	обновявам, сменям

renewal cartridge	сменяема касета	rinse	плакна
renovation	възстановяване	rivet	нит; нитовам
repack	опаковам отново	road clearance	височина от пътя
repair part	резервна част	road holding	придържане към пътя
replacement engine	заместващ двигател	rocker arm	рамо на кобилица
reseat valves	притривам клапани	rocker box	кутия на кобилица
reset	върщам в изходно положение	rocker inspection	капак за наблюдение
resilient	гъвкав, еластичен	rocker shaft	ос на кобилиците
resistance	съпротивление	rod	прът; щанга
rest position	спокойно положение	roller bearing	ролков лагер
restriction	ограничение; препятствие	roller cage	сепаратор на ролков лагер
retard	забавяне, задържане, закъснение	root of a tooth	основа на зъб
retard the ignition	закъснение на запалването	rotary	въртелив, ротационен
retime	изменям момента	rotor	ротор
return line	линия за връщане	round off	закръглям
return spring	възвратна пружина	rpm (revs per minute)	об/мин (обороти в минута)
reverse	обратен; заден ход	rumble	боботене, тътен
reverse gear	задна предавка	run in oil	заливам с масло
reverse order	обратен ред	run-out	движа се по инерция до спиране
revolution	оборот, въртене	running hot	загряване; прегряване
revolution counter	брояч на оборотите	running in	включване; разработване
rib	ребро	ruttled	набразден
rich mixture	богата смес	S	
rim	венец; джанта	safety	безопасност
ring flutter	трептене	sample	образец
ring set	пръстеновиден	scavenge pump	продухвателна помпа (обикновено - двутактов двигател)

score	резултат; белег	shake proof	устойчив на
scraper ring	маслен бутален пръстен	shank	вибрации тяло, стебло;
scrutinize	разглеждам внимателно	sharp edge	дръжка
seal	уплътнение; семеринг; печат, пломба	shell	остър ръб
seam	шев; тънка пукнатина	shift	черупка
seat	опора; легло	shifter	отместване; приплъзване
secondary chain section	вторична верига раздел; сечение	shims	механизъм за превключване
security bolt	осигурителен болт	shock absorber	уплътнителни вложки; тънки клинове
seepage selector	просмукване селектор; кодирано реле	short circuit	амортисьор; буфер
selector fork	вилка за превключване на предавки	short reach	съединявам накъсо
self adjusting self-locking nut	самонагаждащ се самозаконтряща гайка	short reach	с близък радиус на действие
self-locking wrench	самозадържащ ключ	shoulder	опорен пръстен (стъпало, анзац)
semi-automatic separator	полуавтоматичен сепаратор; разделител	shrink	свивам се; улягам
series connection	последователно свързване	shunt	шунт, паралелно съединение
set	комплект; уредба; рамка	shut off	прекъсвам; затварям
set collar	установъчен пръстен (напр- имер на вал)	shutter	затвор; шибър; клапа
set up	настройвам; пригаждам	side valve sidelight	страничен клапан мигачи
setting	настройка	silencer	шумозаглушител
shaft	вал, ос	size	размер; формат
shaft drive	карданно предаване	skeleton	скелет; скица, план
		sketch	схематичен чертеж
		skew gear	червячно задвижване
		slave cylinder	вторичен цилиндър

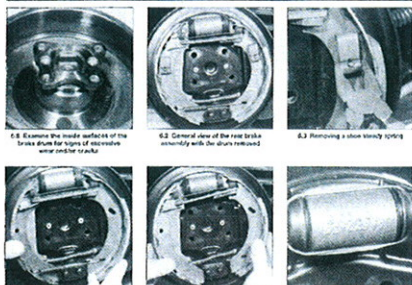
sleeve	втулка; тръба	spark plug	запална свещ
sleeve valve	цилиндричен шибър	speed	скорост
slide	плъзгам; плъзгач	speedometer	скоростомер
slide way	направляващи	spin	въртене; усукване
sliding clutch	плъзгач съединител	splash guard	щит срещу пръски
slip angle	ъгъл на приплъзване	splined shaft	шлицов вал
slit	цепнатина, прорез	split	разделям; пукнатина
slog	силен удар; удрям, блъскам	split cotter	шплинт
slotted nut	коронна гайка	split pin	шплинт
slotted pin	прорязан щифт/ шплинт	spoke	спица; ръчка
slow running jet	жигльор за празен ход	spring	пружина
sludge	утайка	spring bolt	ресорен болт
small end	малка глава на мотовилка	spring catch	пружинна ключалка
small end bearing	мотовилков лагер	spring unit	пружинно устройство
snap hook	обезопасена кука	spring washer	пружинна/ федершайба
snap-ring	зегеров пръстен	spurgear	цилиндрично колело с прави зъби
snug fit	свободноплъз- гаща сглобка	square	квадратен; успореден
soak	накисвам; възбуждам	stack pipe	димова тръба
solder	припой	staggered	шахматен, разположен шахматно; зигзагообразен
solid	твърд; твърдо тяло	stamp	щампа, щанца
soot	сажди; нагар	standard type	стандартен тип
sound insulated	звуконеп- роницаем	start to act	започвам да работя
source of current	източник на ток	starter	стартер
spacer	раздалечителен елемент	starter jet	стартов жигльор
spanner	гаечен ключ	stay	анкър, фиксиращ болт
spare	резервен, помощен	stay-bolt	анкьрен болт
spark	искра		

steel	стомана, стоманен	supporting bearing	носещ лагер
steep	стръмен; накисвам	suppressor	устройство за подтискане, гасител
steer	управлявам с кормило	surplus	излишък; прибавка
steering	кормилно управление	suspension	окачване, окачен
steering damper	амортисьор на управление	swept volume	ходов обем на цилиндър
steering lock	блоков ключ на управлението	swinging arm	въртяща се конзола
step bearing	петов лагер	switch	ключ, прекъсвач
step by step	стъпка по стъпка	swivel	шарнирно съединение
stirrup	скоба, халка	synchronizer ring	синхронизиращ пръстен
stock	прът		
stop-light	стопови светлини		
stopping ability	възможност за спиране	T	
storm	буря	tachometer	тахометър
straighten	изправям; изравнявам	tackle	екипировка; полиспаст
strainer	мрежест филтър	tail lamp	задна светлина
strangler	въздушна (дроселна) клапа	take off	отклонение, извод
stress	напрежение; налягане	tap (thread cutter)	метчик
stroboscopic	стробоскопна	taper pin	конусен щифт
timing light	лампа	taper roller bearing	конусен търкалящ лагер
stroke	такт; дължина на хода; удар	tapered journal	конусна шийка
stub axle	скъсен детайл на ос	tappet	гърбица; повдигач
stud	щифт; шпилка	tappet clearance	хлабина на клапан
suction line	смукателен тракт	tappet guide	водач на клапан- повдигач
sump	утайник, маслено корито	tarpaulin	брезент; чергило
supercharger	компресор за принудително пълнене	tdc (top dead centre)	горна мъртва точка (гмт)
		tensioner	приспособление за опъване

theftproof	осигурен против кражба	timing chain tensioner	обтегач в газоразпределителен механизъм
thermostat	термостат	timing gears	ангренажни зъбни колела
thick	плътен	timing light	лампа за контрол на центровката
thickness	дебелина	timing mark	белег за центровка
throttle	дросел за гориво	toe-in, toe-out	ъгъл сходимост, ъгъл разходимост
throttle cable	дроселен кабел	tolerance	допуск
throttle valve	дроселен вентил, дроселна клапа	tooth	зъб
through-hole	проходен отвор	toothed belt	назъбен ремък
throw in	включвам (на скорост)	top speed	най-голяма (гранична) скорост
throw out	изключвам (от скорост)	torque	усукващ/въртящ момент
thrust	осово натоварване	torsion	усукване; въртене
thrust ball bearing	опорен сачмен лагер	touch	докосване, пипане
thrust collar	втулка на опорен лагер	toughness	ковкост; якост
thrust rod	опорен прът	track	лагерен пръстен/следа
thrust washer	опорна шайба/пръстен	tract	канал, проход
tick-over	работя на празен ход	traction	тяга, теглителен
tie-bar	напречна връзка, разпънка	trailing link	шарнирен механизъм от задържащ тип
tie-rod	раздалечителен прът; анкърен болт	train of gears	система зъбни предавки
tighten	затягам	transfer port	канал за пренос (прехвърляне)
tighten up a bearing	притягам лагер	transmission	скоростна кутия
tightness test	тест за плътност	transverse	напречен, диагонален
time relay	реле за време		
timing chain	верига за газоразпределителен механизъм		

trap	уловител; затвор	unit	уредба; блок,
tread	триеща (работна) повърхнина	unit construction	възел блокова
trouble shooting	отстраняване на повреди	universal coupling	конструкция кардан
truck	ходова част; кар	universal joint	сферичен шарнир,
trunnion	кръстачка на кардан		карданен съединител
tube	тръба	upper beam	горна греда
tune	настройвам, регулирам	upsetting	сплескване
tune up	форсирам двигател; регулирам		
tuning	форсиране, настройване	V	
turbocharger	турбонагнетател	v-belt	клинов ремък
turn	въртене, оборот; витка, навивка	v-engine	V-образен двигател
turn off	изключвам	vacuum	вакуум
turning circle	цикъл на завъртане	valve	клапан
twist grip	спирална челюст, захващане с усукване	valve cap	глава на клапан
tyre	външна автомобилна гума	valve clearance	хлабина на клапан
U		valve core	сърцевина на клапан
u-section	u-образен детайл; канал	valve cover	капак за клапаните
unchangeable	неизменяем	valve disc	тарелка на клапан
under size	размери, които са под допустимите	valve flap	клапа на вентил
undo	отвинтвам	valve float	поплавък на клапан
uneven	неравен, неравномерен	valve gear	клапанно задвижване
unhook	откачвам	valve grinding	притриване на клапани
		valve guide	водач на клапан
		valve inner spring	вътрешна клапанна пружина
		valve rod	прът на клапан
		valve seat	седло на клапан
		valve split cotter	зегерка на клапан

valve tappet	повдигач на клапан	wheel base	база на автомобил
valveball van	сачма на клапан фургон, покрита кола	wheel hub	главина на колело
vice	менгеме; клещи	wick	фитил
voltage	напрежение	width of a tooth	ширина на зъб от зъбно колело
voltage regulator	регулатор на напрежение	windscreen	предно стъкло
		wing	крило; носеща площ
W		wing nut	крилчата гайка
w-clip	федер клема	wiper	плъзгач; чистачка
wall	преграда, стена	wiring diagram	електрическа схема
wall plug	стенна фасунга	workable	рентабилен
warning lamp	предупредителна лампа	worm	червяк
warning signal	предупредителен сигнал	worn	отработен; износен
warp	измятане; леко въже	worn out	изхабен
warranty	гаранция	wrist pin	бутален болт; кръстоглавен болт
washer	шайба		
water cooled	с водно охлаждане	X	
water jacket	водна риза	x-cross member	кръстосан напречник
water pump	водна помпа	x-frame	кръстосана рама
water temperature gauge	датчик за температурата на водата	Y	
water-tight	водонепроницаем	y-alloy	сплав
wattage	(консумирана) мощност във ватове	yoke	гривна, обръч, конзола
way	път, посока	Z	
wedge	клин; подложка	z-shape	z-форма
weight	тегло	zero load	нулево натоварване
wet	влажен, мокър	zero play	нулева хлабина
wheel alignment	съосност на гумите		
wheel balance	баланс на гумите		



Warning: Do not use the ABS or Anti-Lock Braking System (ABS) if the system is not working properly. The ABS system is designed to help you stop more safely in emergency situations. If the ABS system is not working properly, you should use normal braking techniques. Do not use the ABS system if the ABS indicator light is on. If the ABS indicator light is on, you should have the system checked by a qualified technician.

Inspection

1. Check the condition of the brake pads. They should be replaced if they are worn to the point where the friction material is less than 2 mm (0.08 in) thick.

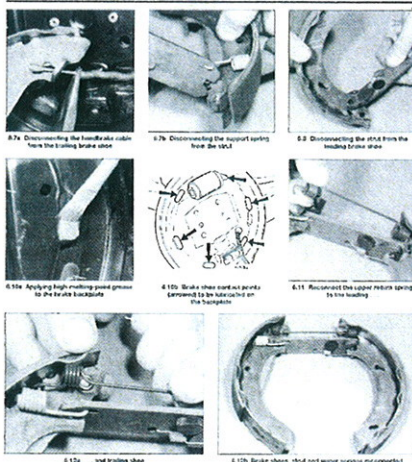
Refitting

1. Fit the brake pads into the brake caliper. Make sure the pads are seated correctly in the caliper. Tighten the caliper bolts to the correct torque. 2. Fit the brake pads into the brake caliper. Make sure the pads are seated correctly in the caliper. Tighten the caliper bolts to the correct torque. 3. Fit the brake pads into the brake caliper. Make sure the pads are seated correctly in the caliper. Tighten the caliper bolts to the correct torque.

Rear brake shoes - removal

Warning: Do not use the ABS or Anti-Lock Braking System (ABS) if the system is not working properly. The ABS system is designed to help you stop more safely in emergency situations. If the ABS system is not working properly, you should use normal braking techniques. Do not use the ABS system if the ABS indicator light is on. If the ABS indicator light is on, you should have the system checked by a qualified technician.

1. Remove the rear brake drum. 2. Remove the rear brake shoe. 3. Remove the rear brake shoe. 4. Remove the rear brake shoe. 5. Remove the rear brake shoe. 6. Remove the rear brake shoe. 7. Remove the rear brake shoe. 8. Remove the rear brake shoe. 9. Remove the rear brake shoe. 10. Remove the rear brake shoe.



Reassembly

1. Reconnect the brake cable to the trailing shoe. 2. Reconnect the support spring to the axle. 3. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 4. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 5. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 6. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 7. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 8. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 9. Reconnect the shoe to the leading brake shoe. 10. Reconnect the shoe to the leading brake shoe.

Reassembly

11. Reconnect the upper return spring to the housing. 12. Reconnect the upper return spring to the housing. 13. Reconnect the upper return spring to the housing. 14. Reconnect the upper return spring to the housing. 15. Reconnect the upper return spring to the housing. 16. Reconnect the upper return spring to the housing. 17. Reconnect the upper return spring to the housing. 18. Reconnect the upper return spring to the housing. 19. Reconnect the upper return spring to the housing. 20. Reconnect the upper return spring to the housing.

Със стотици илюстрации и лесно разбираеми инструкции, където процедурите са описани стъпка по стъпка, наръчните на Haynes ви помагат да спестите пари, като обслужвате и ремонтирате колата си сами.

С повече от 50 милиона продадени книги, Haynes е световният лидер в издаването на ремонтни наръчници за автомобили и мотоциклети.

